

# Erklärung für den Einbau einer unvollständigen Maschine Declaration of incorporation of partly completed machinery Déclaration d'incorporation d'une quasi-machine

Im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG,  
Anhang II Teil 1B

According to the directive 2006/42/EG,  
Annex II, Part 1 Sect. B

Dans le sens de la directive  
2006/42/EG annexe II partie 1 B

Der Unterzeichnete  
The undersigned  
L'entreprise soussignée

**Glen Dimplex Deutschland GmbH**  
**Geschäftsbereich Riedel Kältetechnik**  
**Am Goldenen Feld 18**  
**D – 95326 Kulmbach**

Bestätigt hiermit, dass die nachfolgend be-  
zeichneten unvollständigen Maschinen den  
nachfolgenden einschlägigen EU-Richtlinien  
entsprechen.

Hereby confirms that the following partly  
completed machinery complies with the  
applicable EU directives.

Certifie par la présente que la quasi-  
machine décrite ci-dessous de est  
conforme aux directives UE afférentes.

Bezeichnung/Designation/ Désignation	Typ/ Type / Types	Seriennr. / Serial no. / Numéro de série

## EU-Richtlinien

## EU Directives

## Directives UE

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Machinery directive 2006/42/EC

Directive relative aux machines 2006/42/CE

EMV-Richtlinie 2014/30/EU

EMC directive 2014/30/EU

Directive CEM 2014/30/EU

Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU

Pressure equipment directive 2014/68/EU

Directive Équipement Sous Pression 2014/68/EU

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

RoHS Directive 2011/65/EU

Directive RoHS 2011/65/EU

## Angewandte Normen / Applied standards / Normes appliquées


Ferner erklären wir, dass die speziellen techn.  
Unterlagen für diese unvollständige Maschine  
nach Anh. VII Teil B der Richtlinie 2006/42/EG  
erstellt wurden und verpflichten uns, diese auf  
Verlangen der Marktaufsichtsbehörden zu über-  
mitteln. Die Inbetriebnahme der unvollständigen  
Maschine in eine Maschine eingebaut wurde,  
die den Bestimmungen der EG-Maschinenricht-  
linie entspricht und für die eine EG-Konformi-  
tätserklärung gemäß Anhang II A der Richtlinie  
2006/42/EG vorliegt.

We also declare that the relevant technical docu-  
mentation is compiled in accordance with part B of  
Annex VII of directive 2006/42/EC and acknow-  
ledge our obligation to provide this informa-tion via  
our documentation department at the request of  
regulatory authorities. The putting into service of  
the partly machine is prohibited until the partly  
completed machine is installed in a machine that  
meets the regullations of the EU machinery  
directive and has an EC declaration of conformity  
according to Annex II Part A of 2006/42/EC.

Par ailleurs, nous certifions que la documentation  
technique péciale pour les quasi- machines a été  
réalisée selon l'annexe VII partie B à la directive  
2006/42/EC et nous engageons à la trans-mettre,  
sur demande, aux autorités de surveillance du  
marché, par le biais de notre service de docu-  
mentation. La mise en service d'une quasi-  
machine est interdite jusqu'a ce que la quasi-  
machine soit incorporée à une machine conform  
aux dispositions de la directive Cerelative aux  
machines et bénéficiant d'une déclaration de  
conformité CE conforme à l'annexe II A à la  
directive 2006/42/CE

**Konformitätsbewertungsverfahren nach  
Druckgeräterichtlinie:**

**Conformity assessment procedure according  
to pressure equipment directive:**

**Procédure d'évaluation de la conformité selon la  
directive Équipements Sous Pression:**

**Modul**

**Module**

**Module**

**Bevollmächtigter für die Zusammenstellung  
der technischen Unterlagen:**

**Authorized person for the compilation of the  
technical documentation:**

**Chargé de la supervision de la  
documentation technique:**

Glen Dimplex Deutschland GmbH, Am Goldenen Feld 18, D – 95326 Kulmbach

Kulmbach,

**Frank Wicht**

Approbation/Zertifizierung

**Rolf Sebastian**

Head of Engineering Riedel Kooling